

## 218722-2026 - Súťaž

Nemecko – Hotelové služby – Hoteldienstleistungen Erfurt

OJ S 63/2026 31/03/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim  
Služby

### 1. Kupujúci

---

#### 1.1. Kupujúci

Úradný názov: Berufsgenossenschaft Holz und Metall

E-mail: [vergabestelle@bghm.de](mailto:vergabestelle@bghm.de)

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Verejnoprávna inštitúcia pod kontrolou orgánu ústrednej štátnej správy

Činnosť verejného obstarávateľa: Sociálna ochrana

### 2. Postup

---

#### 2.1. Postup

Názov: Hoteldienstleistungen Erfurt

Opis: Gegenstand der Maßnahme ist, mit zwei Bietern je einen Rahmenvertrag abzuschließen, der jeweils folgende Leistungen beinhaltet: 1. Hotelübernachtung (Mindestanzahl der Einzelzimmer: 22) 2. Frühstücksbuffet mit frischem Obst oder Obstsalat, 3. warmes Abendessen mit einem Softgetränk und 4. Parkplätze auf dem Gelände des Auftragnehmers oder in unmittelbarer Nähe 5. Lage des Hotels: im Umkreis von maximal 10 km zur Adresse: 99097 Erfurt, Lucas-Cranach-Platz 2.

Identifikátor postupu: 8a421293-a459-4b6e-a488-e78b6cd02b6d

Interný identifikátor: 2026-016-EU-ABBES

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

##### 2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 55100000 Hotelové služby

##### 2.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Erfurt, Kreisfreie Stadt (DEG01)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Das Hotel soll im Umkreis von maximal 10km (gemäß Routenplaner) vom Lucas-Cranach-Platz 2 in 99097 Erfurt entfernt liegen und über Parkplätze verfügen.

##### 2.1.3. Hodnota

Predpokladaná hodnota bez DPH: 970 000,00 EUR

##### 2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: Die Bieter können in diesem Ausschreibungsverfahren auch Angebote für mehrere passende Hotels abgeben. Diese werden entsprechend ihrer Eignung von der Auftraggeberin einzeln bewertet.

**Právny základ:**

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

### 2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Teroristické trestné činy alebo trestné činy spojené s teroristickými činnosťami:

Pranie špinavých peňazí alebo financovanie terorizmu:

Podvod:

Korupcia:

Detská práca a iné formy obchodovania s ľuďmi:

Porušenie povinnosti platiť príspevky na sociálne zabezpečenie:

Porušenie povinnosti platiť dane:

Porušenie povinností v oblasti pracovného práva:

Porušenie povinností v oblasti sociálneho práva:

Porušenie povinností v oblasti environmentálneho práva:

Platobná neschopnosť:

Aktíva spravované likvidátorom:

Podobná situácia ako úpadok podľa vnútroštátneho práva:

Pozastavené podnikateľské činnosti:

Závažné odborné pochybenie:

Dohody s inými hospodárskymi subjektmi s cieľom narušiť hospodársku súťaž:

Predčasné ukončenie zmluvy, škody alebo iné porovnateľné sankcie:

Nepravdivé informácie, neposkytnutie informácií, neschopnosť predložiť požadované dokumenty alebo získanie dôverných informácií o tomto postupe:

## 5. Časť

---

### 5.1. Časť: LOT-0000

Názov: Hoteldienstleistungen Erfurt

Opis: Für die Durchführung von Veranstaltungen in ihrer eigenen Holzlehrwerkstatt in 99097 Erfurt, Lucas-Cranach-Platz 2 schätzt die Auftraggeberin den jährlichen Bedarf an externen Hotelübernachtungen unverbindlich auf 1.854 Übernachtungen. Zu erbringende Hoteldienstleistungen: - Hotelübernachtung - Frühstücksbuffet mit frischem Obst oder Obstsalat, - warmes Abendessen mit einem Softgetränk und - Parkplätze Der geschätzte Bedarf an Hotelübernachtungen verteilt sich ungleichmäßig auf zwei Auftragnehmer. Die Beauftragung erfolgt je nach Verfügbarkeit der Auftragnehmer bzw. bei gleicher Verfügbarkeit nach dem Angebotspreis. Die Auftraggeberin bemüht sich, mindestens 25% des über die Laufzeit tatsächlich abgerufenen Auftragswerts beim zweitplatzierten Auftragnehmer zu beauftragen, sofern der Angebotspreis des Zweitplatzierten nicht mehr als 30% über dem Angebotspreis des Erstplatzierten liegt.

Interný identifikátor: 2026-016-EU-ABBES

#### 5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 55100000 Hotelové služby

##### **Možnosti:**

Popis možností: Als Vertragsbeginn ist der 01.01.2027 vorgesehen. Die Rahmenvereinbarung hat eine Laufzeit von zwei Jahren (Vertragsjahren). Sie verlängert sich danach maximal zweimal automatisch um jeweils ein weiteres Vertragsjahr, sofern sie nicht von der Auftraggeberin mit einer Frist von 6 Monaten vor Ende des laufenden Vertragsjahres gekündigt wird. Nach Ablauf des vierten Vertragsjahres endet die Rahmenvereinbarung, ohne

dass es einer Kündigung bedarf. Bei Ausübung aller Verlängerungsoptionen endet der Vertrag zum 31.12.2030.

#### **5.1.2. Miesto plnenia**

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Erfurt, Kreisfreie Stadt (DEG01)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Das Hotel soll im Umkreis von maximal 10km (gemäß Routenplaner) vom Lucas-Cranach-Platz 2 in 99097 Erfurt entfernt liegen und über Parkplätze verfügen.

#### **5.1.3. Predpokladané trvanie**

Dátum začatia: 01/01/2027

Dátum konca trvania: 31/12/2030

#### **5.1.4. Obnovenie**

Maximálny počet obnovení: 2

#### **5.1.5. Hodnota**

Predpokladaná hodnota bez DPH: 970 000,00 EUR

Maximálna hodnota rámcovej dohody: 970 000,00 EUR

#### **5.1.6. Všeobecné informácie**

##### **Vyhradená účasť:**

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): nie

Doplňujúce informácie: Die Auftraggeberin bemüht sich, mindestens 25% des über die Laufzeit tatsächlich abgerufenen Auftragswerts beim zweitplatzierten Auftragnehmer zu beauftragen, sofern der Angebotspreis des Zweitplatzierten nicht mehr als 30% über dem Angebotspreis des Erstplatzierten liegt. Die Bieter können in diesem Ausschreibungsverfahren auch Angebote für mehrere passende Hotels abgeben. Diese werden entsprechend ihrer Eignung von der Auftraggeberin einzeln bewertet. In diesem Ausschreibungsverfahren möchte die Auftraggeberin die Vergabeentscheidung gewichten: • zu 60% auf der Erfüllung von Qualitätsmerkmalen und • zu 40% über den günstigsten Angebotspreis Es erfolgt bereits ab dem 01.01.2027 (=Vertragsbeginn) eine jährliche automatische Anpassung der vom Auftragnehmer im Mai 2026 angegebenen Angebotspreise entsprechend der Preisentwicklung für die vom Statistischen Bundesamt (DESTATIS) ermittelten Gütergruppe.

#### **5.1.7. Strategické verejné obstarávanie**

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

#### **5.1.9. Kritériá výberu**

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Dokument 05\_Angebotsformblatt: HRA- / HRB-Nummer (mit Angabe des zuständigen Registergerichts) / Umsatzsteuer-ID (Hinweis: Unternehmen, die weder im Berufs- noch Handelsregister noch einem anderen Register geführt werden, legen eine Kopie der Gewerbeanmeldung der zuständigen Stelle des Landes, in dem sie ansässig sind oder einen anderen geeigneten Zulassungsnachweis vor, der einen Aufschluss über die Art der beruflichen Tätigkeit zulässt) Dokument 06\_Eignungskriterien: Eigenerklärung zu den Ausschlusskriterien § 123,124 GWB Unternehmensdarstellung

Kritérium: Iné ekonomické alebo finančné požiadavky

Popis výberového kritéria: Dokument 07\_Eignung mit: Umsatzzahlen der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre Betriebshaftpflichtversicherung Der Nachweis erfolgt als Eigenerklärung über das Dokument 07\_Eignung

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Der Bieter hat mindestens zwei nachprüfbar Referenzen der letzten drei Geschäftsjahre vorzulegen. Die Referenzen müssen erkennen lassen, dass der Bieter in der Lage ist, vergleichbare Aufgabenstellungen zu leisten. Sind nicht alle geforderten Angaben enthalten, kann die Referenz nicht zur Feststellung der Eignung herangezogen werden. Die BGHM sollte hierbei höchstens einmal als Referenz genannt werden. Hinweis: Es handelt sich hierbei lediglich um Funktionsträgerdaten, vor deren Übermittlung personenbezogener Daten an die Auftraggeberin durch die/den Verantwortliche/n die entsprechenden Zulässigkeitsvoraussetzungen zu schaffen sind. Die Angebotsfrist hierfür ist ausreichend und angemessen. Diese Anforderung gilt gleichermaßen für alle Bieterinnen /Bieter. Eine Angabe von Referenzkunden ohne die Möglichkeit, die Referenzen bei den Referenzgebern im Vergabeverfahren abzufragen führt dazu, dass die Auftraggeberin nicht in der Lage ist die Leistungsfähigkeit tatsächlich festzustellen. Der Nachweis erfolgt als Eigenerklärung über das Dokument 07\_Eignung

#### 5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

**Kritérium:**

Typ: Cena

Opis: In diesem Ausschreibungsverfahren möchte die Auftraggeberin die Vergabeentscheidung gewichten: • zu 60% auf der Erfüllung von Qualitätsmerkmalen und • zu 40% über den günstigsten Angebotspreis

**Kritérium:**

Typ: Kvalita

Opis: Die Bewertung der Angebote erfolgt im zweiten Schritt anhand der unten dargestellten Bewertungsmatrix. Die folgenden 3 Teilbereiche werden mit unterschiedlich gewichteten Einzelkriterien bewertet. In Summe sind diese 3 Teilbereiche wie folgt gewichtet: 1. Innen- und Außenbereich 30% 2. Hotelzimmer 40% 3. Restaurantbereich 30%

#### 5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=849539>

#### 5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

**Podmienky predkladania:**

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=849539>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 26/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 3 Mesiace

**Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:**

Žiadne dokumenty nemožno predložiť neskôr.

### **Informácie o verejnom otvorení ponúk:**

Dátum otvorenia: 26/05/2026 10:15:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

### **Podmienky zmluvy:**

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

#### **5.1.15. Techniky**

##### **Rámcová dohoda:**

Rámcová dohoda, bez opätovného vyhlásenia súťaže

Maximálny počet účastníkov: 2

##### **Informácie o dynamickom nákupnom systéme:**

Žiadny dynamický nákupný systém

#### **5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer des Bundes -Bundeskartellamt

Informácie o lehotách na preskúmanie: § 20 VgV (1) Bei der Festlegung der Fristen für den Eingang der Angebote und der Teilnahmeanträge nach den §§ 15 bis 19 ist die Komplexität der Leistung und die Zeit für die Ausarbeitung der Angebote angemessen zu berücksichtigen. § 38 Absatz 3 (Vorinformation) bleibt unberührt. § 15 VgV (2) Die Frist für den Eingang der Angebote (Angebotsfrist) beträgt mindestens 35 Tage, gerechnet ab dem Tag nach der Absendung der Auftragsbekanntmachung. (4) Der öffentliche Auftraggeber kann die Frist gemäß Absatz 2 um fünf Tage verkürzen, wenn er die elektronische Übermittlung der Angebote akzeptiert. § 62 VgV Unterrichtung der Bewerber und Bieter (1) Unbeschadet des § 134 des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen teilt der öffentliche Auftraggeber jedem Bewerber und jedem Bieter unverzüglich seine Entscheidungen über den Abschluss einer Rahmenvereinbarung, die Zuschlagserteilung oder die Zulassung zur Teilnahme an einem dynamischen Beschaffungssystem mit. (2) Der öffentliche Auftraggeber unterrichtet auf Verlangen des Bewerbers oder Bieters unverzüglich, spätestens innerhalb von 15 Tagen nach Eingang des Antrags in Textform, 1. jeden nicht erfolgreichen Bewerber über die Gründe für die Ablehnung seines Teilnahmeantrags, 2. jeden nicht erfolgreichen Bieter über die Gründe für die Ablehnung seines Angebots, 3. jeden Bieter über die Merkmale und Vorteile des erfolgreichen Angebots sowie den Namen des erfolgreichen Bieters, und 4. jeden Bieter über den Verlauf und die Fortschritte der Verhandlungen und des wettbewerblichen Dialogs mit den Bietern.

## **8. Organizácie**

---

### **8.1. ORG-0000**

Úradný názov: Berufsgenossenschaft Holz und Metall

Registračné číslo: 0204:993-8003410200-62

Poštová adresa: Isaac-Fulda-Allee 18

Mesto: Mainz

PSČ: 55124

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Krajina: Nemecko

E-mail: [vergabestelle@bghm.de](mailto:vergabestelle@bghm.de)

Telefón: 000

Internetová adresa: <https://www.bghm.de>

**Roly tejto organizácie:**

Kupujúci

#### 8.1. ORG-0001

Úradný názov: Vergabekammer des Bundes -Bundeskartellamt

Registračné číslo: t:022894990

Poštová adresa: Villemomblerstr. 76

Mesto: Bonn

PSC: 53123

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: [vk@bundeskartellamt.bund.de](mailto:vk@bundeskartellamt.bund.de)

Telefón: +49 228 94990

**Roly tejto organizácie:**

Organizácia pre preskúmanie

#### 8.1. ORG-0002

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSC: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefón: +49228996100

**Roly tejto organizácie:**

TED eSender

## Informácie o oznámení

---

Identifikátor/verzia oznámenia: 67cf7ea2-52a7-4cf8-8837-16d735264865 - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 30/03/2026 10:47:41 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 218722-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 63/2026

Dátum uverejnenia: 31/03/2026